



Martin Schneider

Kennst du Leo Tolstoi?

Texte von Leo Tolstoi für junge Leser ausgewählt und vorgestellt von Martin Schneider

Bertuch 2011 • 124 Seiten • 12,80 • ab 16 J. • 978-937601-83-0

Im zehnten Band aus der Reihe „Bertuchs Weltliteratur für junge Leser“ wählt Martin Schneider einige Passagen aus dem Werk Leo Tolstois aus und stellt sie beschreibend in Zusammenhang mit dem Leben des Schriftstellers. Vornehmliches Ziel Schneiders ist es, Jugendliche mit dem (nicht immer leichten und) monumentalen Werk Tolstois bekannt zu machen. Auf diese Weise sollen die Jugendlichen ihr Interesse für den Autor finden.

Sehr geschickt erscheint zunächst die optische Gestaltung. Zitate aus den Werken sind in scriptura recta gehalten, wohingegen Schneiders Darstellungen und Interpretationen in einer cursiva gehalten sind; somit erhalten die zitierten Passagen den Charakter einer Quelle, der Text des Herausgebers den von Erläuterungen und Anmerkungen. Das kann bei den Jugendlichen einen doppelten Lerneffekt bewirken: Zum einen können sie generell erkennen, dass Werk und Autor bzw. dessen Lebensumstände zusammenhängen, zum anderen, dass diese Werke ihrerseits als Quelle für Zeit und Leben eines Autors bilden und den Charakter desselben erhellen können.

Zunächst erhalten die Leser aber grundlegende und wichtige Informationen zur russischen Geschichte und Gesellschaft des 19. und 20. Jahrhunderts vor der Revolution, ohne die Tolstois Werk und seine Gedanken (z.B. seine Abneigung gegen moderne Technik wie die Eisenbahn) unverständlich blieben. Leider sind die beigegebenen Fotos sehr kleinformatig oder so dunkel, dass kaum etwas zu erkennen ist (beispielsweise S. 28, eine Gartenansicht oder die Porträtaufnahmen). Ärgerlich sind auch Druckfehler wie S. 70 „Planton“ statt „Platon“.

Die biographische Übersicht erlaubt eine abschließende zeitliche Einordnung der zitierten Werke. Hinsichtlich der Quellenangaben und Literaturverzeichnisse ist zu bemerken, dass die wenigsten der angegebenen Schriften für Jugendliche erreichbar sein dürften, also wenig hilfreich und weiterführend erscheinen. Gut hingegen ist die Übersicht über die wichtigsten Verfilmungen mit einigen kritischen Erläuterungen.

Trotz der Schwächen sehr empfehlenswert.

Unterstützen Sie bei Ihrem Kauf eine lokale Buchhandlung!

Wenn Sie lieber online bestellen, bieten zwei Buchhandlungen Ihnen portofreien Versand, wenn Sie bei der Bestellung das Stichwort *Alliteratus* angeben; klicken Sie aufs Logo. Alliteratus ist kommerziell weder an der Bewerbung noch am Verkauf des Buches beteiligt.

